



**COST/IRHT – STAGE DE FORMATION
LA TRANSMISSION DES TEXTES : NOUVEAUX OUTILS, NOUVELLES APPROCHES**

31 mars-4 avril 2014

PROGRAMME

Lundi 31 mars **Travailler aujourd’hui sur la transmission des textes anciens
l’IRHT, Medioevo europeo et Biblissima**

IRHT, salle Jeanne Vielliard

- 9 h-9 h 15 Accueil par Agostino PARAVICINI BAGLIANI, Président de Medioevo europeo.
- 9 h 15-10 h Un institut pour la recherche et l’histoire des textes.
- 10 h-10 h 15 Biblissima.
- 10 h 15-10 h 45 : pause café
- 10 h 45-12 h 30 Ressources de l’IRHT et projets de Medioevo europeo :
bases de données et interopérabilité.
- 12 h 30-14 h : déjeuner sur place
- 14 h-15 h 30 Comment répondre aux questions complexes en allant vers
l’interopérabilité ?
Ontologies et thesauri.
- 15 h 30-16 h Une plate-forme de gestion de thesauri : GINCO.
- 16 h-16 h 30 : pause café
- 16 h 30-18 h 30 Session de présentation de leurs posters par les étudiants.

Mardi 1^{er} avril **Reconstituer une collection médiévale
à travers les manuscrits conservés et les inventaires anciens**

IRHT, salle Jeanne Vielliard

- 9 h-9 h 45 À la recherche des manuscrits de Chartres.
- 9 h 45-10 h 45 Les inventaires anciens des bibliothèques chartraines.
- 10 h 45-11 h 15 : pause café
- 11 h 15-12 h 30 Un outil pour éditer et exploiter les inventaires : initiation à la TEI.
- 12 h 30-14 h : déjeuner sur place
- 14 h-17 h Produire l’édition en ligne d’un corpus d’inventaires anciens :
balisage TEI de documents (latins, et éventuellement grecs et français).
- 17 h-17 h 30 : pause café
- 17 h 30-18 h 30 Conférence de Patricia Stirnemann :
Reconstituer la bibliothèque de Jean de Salisbury.

Mercredi 2 avril Construire l'interopérabilité

Biblissima, Campus Condorcet

- 9 h 30-10 h 15 L'Observatoire Biblissima.
10 h 15-11 h Introduction à Shared Canvas et aux technologies IIF
- 11 h-11 h 30 : pause café
- 11 h 30-12 h 45 Un prototype de visualiseur Biblissima :
démonstration et manipulation.
- 12 h 45-14 h : déjeuner sur place
- 14 h-17 h 30 Exploiter des données RDF sur la transmission des textes (ateliers).

Jedi 3 avril Dans l'atelier du chercheur : les sources et leur analyse scientifique

Bibliothèque nationale de France

- 9 h-12h Bibliothèque nationale de France (Richelieu, Salle des Commissions) :
présentation de manuscrits étudiés dans les ateliers.
- 12 h-14 h : déjeuner
- 14 h 30-17 h 30 (IRHT et ailleurs) au choix :
– Divers ateliers autour des bases de données Books within Books, Jonas,
Pinakes, SourcEncyMe...
– Rencontres avec les chercheurs sur rendez-vous.

Vendredi 4 avril Éditer un texte ancien au XXI^e siècle : méthodes critiques de toujours, outils d'aujourd'hui et de demain

IRHT, salle Jeanne Vielliard

- 9 h-10 h Un texte et son histoire : le commentaire sur la *Hiérarchie céleste* du pseudo-Denys, composé par Hugues de Saint-Victor.
- 10 h-11 h Une collection de textes de saint Ambroise et l'étude de sa diffusion au XII^e siècle à partir d'éditions critiques partielles en TEI et d'analyses statistiques : présentation, pistes et limites de la stématalogie automatisée.
- 11 h-11 h 30 : pause café
- 11 h 30-12 h 30 Les encyclopédies médiévales au carrefour des cultures et des bibliothèques.
12 h 30-14 h Déjeuner sur place
14 h-16 h Ateliers d'édition critique d'un texte en TEI :
des apparats pour les sources, les variantes, la réception.
- 16 h-16 h 30 : pause café
- 16 h 30-17 h Du manuscrit à la publication scientifique : la boîte à outils Biblissima.

Nota bene

- Le programme est susceptible de modifications
- Les enseignements, dispensés en français et en anglais, seront assurés par le personnel de l'IRHT et l'équipe Biblissima.
- TRAME, action collaborative dans le cadre de Cost Action IS 1005 (Medieval Europe/Medioevo europeo), sera présenté le lundi par Emiliano degl'Innocenti (Florence) et Cyril Masset (IRHT/Orléans).
- L'introduction à Shared Canvas et aux technologies IIF sera assurée par Benjamin Albritton (Digital Medieval Projects Manager, Digital Library Systems & Services, Stanford University Libraries & Academic Information Resources), sous réserve de sa disponibilité à la date du 2 avril.
- Les manuscrits de la BnF seront présentés le jeudi 3 avril par les conservateurs du Département des Manuscrits de la BnF et les enseignants de la Training School.

Adresses**IRHT**

40 avenue d'Iéna
75016 Paris

EquipEx Biblissima

3, rue de la Croix-Faron
93210 Saint-Denis La Plaine